Breslauer Beobachter.

No. 148 ...

Ein Anterhaltungs-Clatt für alle Stanbe.

1846.

Dienstag, den 15. September

Der Breslauer Brobachter ericeint mochentlich vier Mal, Dienstags, Donnerstags, Sonnabends u. Sountags, zu bem Preile von Nier Psa. die Aummer, oder wöchentlich für 4 Nummern Ginen Sar. Nier Pfg., und wird für diesen Peeis durch die beauftragten Colporteure abgelieser.

Anfertionsgebühren

für bie gespaltene Beile ober beren Raum nur 6 % fo.



Zwolfter Jahrgang.

Sete Buchandung und die damit beauftragten Commissionaire in der Provinz besorgen dieses Blatt bei wedentlicher Ablieserung zu 20 Sgr. das Quarstal von 52 Nrn, sowie alle Königl. Post-Anstalten bei wöchentlich viermaliger Bersenbung zu 22½ Sgr Gingelne Rummern foften 1 Car.

Unnahme ber Anferate fur Breslauer Beobachter bis 5 uhr Aberte.

Redacteur: Beinrich Miditer. Erpedition: Budhandlung von Beinrich Michter, Abrechteftrage Dr. 6.

Der machferne Bantier.

Monelle. (Rach bem Frangofischen bes Paul Reval.) (Kertfebung.)

Bei bem Unblide ber Figur funten fich die Mugen ber Bittme mit Ehranen; ber alte Loby aber nahm eine reuige und demuthevolle Stellung an und fprach:

"Sie werden Mitleiden mit einem armen Manne haben und ihm Ihre Berdeihung nicht verfrgen. Ich habe mich immer geschamt es zu gestehen; dieses Bachebild biente bagu, Gie zu taufchen und ich mar in den Betrug eingeweiht; aber herr Lowter mar mein herr und ich mußte gehorchen. Ulle Abende ging er durch diese Thur hinaus, die Gie nicht feben, fo geschickt ift fie angebracht; er begab fich in ein Spielhaus. Ich feste dann diese Wachsfigur auf seinen Stuhl und gundete die Lampe an. Sie sahen oft von Ihrem Fenster aus hin und bewunderten ben ausbauernden Fleiß Ihres Mannes."

"Genug!" unterbrach ihn die Bittme. "Barum fagft Du mir dies jehr?" "Barum? Errathen Gie es nicht? Bas Gie, feine Frau, getäuscht bat,

fann wohl auch die Belt taufchen."

Die Bittme ließ den Ropf auf die Sand finken, benn es brangten fich in bemfeiben eine Menge fcmerglicher Gebanten. Die Gegenwart war ihr peinlich, Die Bukunft aber lag noch grauenhafter und hoffnungsleer vor ihr. Unna, ihre Beliebte Tochter, follte bas Unglud tennen lernen. Gleichwohl fprach fie fich ablehnend auf den Borfchlag bes alten Toby aus.

"Es murde eine ebenfo verbrecherische als nublofe Luge fein," fprach fie

muthlos.

"Berbrecherifc vielleicht, nuglos aber nicht," fiel Thomas Bage ein, ber ploglich eintrat.

Miftreg Lowter wich erfchrocken gurud.

"Burdten Gie nichts; ich weiß Alles," fuhr Thomas Bage fort, indem er ihr ben offenen Brief hinhielt. "Auf mich tonnen Gie rechnen."

"Dann betrachtete und untersuchte er das Bachsbild einige Minuten lang

mit ber größten Genauigfeit.

"Auf Chre," fagte er endlich; "ich hatte mich auch taufden laffen. batte bas bem herrn Principale jugetraut! Tebn, alter Freund, Ihr habt da einen prachtigen Gedanken gehabt und ich muß gestehen, Ihr feid die Perle aller Jest aber geht und lagt mich mit Miftreg Comter allein."

Bage hatte bas Talent, fich bei allen Leuten verhaft zu machen. Doby fuhlte fich fehr fart verfucht, ben Befehl, welchen er eben erhalten hatte, guruckzugeben; aber ein vierzebnjahriges Dienstleben murde auch bas energifdefte Temperament beugen; Toby magte nichts und entfernte fic. Diftreg Lowter ihrerfeits hatte in ihrem Rummer nicht einmal auf ben unziemlichen Gintritt bes herrn Bage geachtet, ber in ihrer Gegenwart in ihrem eigenen Saufe Befehle zu geben magte.

Bage mußte recht mohl, mas er that. Gobald der alte Diener fich entfernt batte, bot er feine gange Beredtfamfeit auf, um Miftreg Comter ju gewinnen; ihre Ausführung muthmaßen; ber Berfcwiegenheit bes alten Loby war man ficher; Bage wollte die Gefcaftsteitung im Stillen fur den Bachefiguren-Bantier übernehmen und Miftref Lowter follte fich der Unterzeichnung unterziehen. Etwas mußte fie dabei boch thun! Sie murbe, fagte Bage, tein Falfum begeben, wenn fie bie Sandfdrift ihres Mannes nachmache, da fie ja die Bewißheit habe, alle Berbindlichkeiten erfullen gu tonnen, Die fie unter diefem Ramen übernehme, ber außerdem der ihrige fei. Much werde ber Ginn des Bortes "Erbichaft" nur ein flein Benig uber bas Gewohnliche ausgedehnt.

Das fagte Bage und noch vieles Undere; er munichte fo eifrig fein Biel gu erreichen, daß er diesmal wirklich ganz geläufig sprach. Mistreß Lowser weigerte fich noch immer, bis endlich Bage aus Berzweiflung den Namen Unnals nannte; ba widerftand bie arme Mutter nicht langer.

Um nachften Tage icon murde der geheimnifvolle Schrant in Unipruch ge= nommen; man legte ber Figur einen Schlafrod an und feste fie in einen Lehn= ftubl. Da man fie auf Diefe Beife von außen micht feben konnte, fo brach man Die Band ein, welche bas Cabinet von dem Comptoire trennte und erfette ffe burch eine nur wenig durchfichtige Gladthure, durch melde man hindurch den Banfier wie in tiefem Nachdenten figen feben fonnte.

Bage hatte volltommen richtig gerechnet; die Albernheit der Lift hielt jedes, Mißtrauen fern. Man hielt den Bantier nicht mehr fur todt, fondern fur hatb verrudt und das mar eine ber erften Urfachen, welche dem Gredite bes Saufes

Gine andere noch folimmere entftand aus den fortmahrenden und ungeheueren Entwendungen, die fich Thomas Bage ju Schulben fommen lief. Miftreg Comter murde febr bald und fehr hart fur ihre Schwachheit beftraft, dem Rathe eines folden Menfchen zu folgen. Ule Chef bes Saufes nahm er Mlles an fich, verwendete nur einen gang fleinen Theil gur Dedung ber bringenoften Bedurfniffe, eignete fich felbft bas Uebrige gu, verfcob bie Sahlungen und vernichtete fo abfichtlich und mabibedacht ben ftateften Gredit, ben jemale, ein Geldmann burch feine wirkliche ober boch angenommene Rechtlichkeit begrundet hatte. Peter Bowier hatte feibit bedeutende Summen aus dem Gefcafte ges nommen aber immer ba aufgehort, wo die Befahr begann : Bage bagegen bachte bei fich : binnen einem halben Jahre will ich Millionar fein, und hiernach hans belte er. Der Bantier hatte fein Gefdaft wie einen Balb behandelt; flate, aber doch geordnete Schlage ausgeführt, fo daß die Ginnahmen, welche die ente ftandenen Luden immer wieder ausfullten, feinen Sturg meit hinausfchoben; Bage aber, der nichts zu ichonen hatte, handelte wie ein Spekulant, ber an einen Wald fommt; er rodete Alles aus und fallte die Baume ohne Unterfcbiedi,

Als die Million erlangt mar, an deren Gewinnung Bage Alles gefebt hatte, wurde er unerfattlich und wollte eine zweite haben, bing fich alfo wie ein Polyo an das Berg des hinfterbenden Saufes und nahm fich vor, erft am letten Tage daffelbe loszulaffen.

(Mertfegung folgt.)

Die alte St. Paulskirde.

(Gine Graahlung von der Deft und der Fererebrunft, in Conton.)

Grites Buch. April 1665.

Enftes Rapitel.

Der Gewurghandler in ber Boodftrafe und feine Familie.

Un einem Abend in der letten Salfte Des Aprile im Jahre 1665 mar die je außerordentlicher Die Toee beimerften Unblidefdien, um fo weniger tonnte man Familie eines Londoner Burgers, welcher in ber Boobifrage in Cheapfide ein ansehnliches Geschaft als Bewurghandler betrieb, ihrer Gewohnheit gemaß, jum Gebete versammelt. Der Rame bes Gewurgbandlers war Stephan Blouabel. Seine Familie bestand aus feiner Frau, drei Gohnen und zwei Toch:ern. Er batte außerbem einer Lehrling, eine altliche Rochin, beren Gobn, eine n jungen Menfchen von ungefahr funfundzwanzig, der den Dienft eines Saustnehes verfab und fonftige Sulfeleiftungen zu gewähren batte, und ein Ruchenmadden. Das gange Saus war gegenwartig, benn ber ehrbare Gewurzhandler, ber feine religiofen Pflicten aufs genauefte erfullte und auch in andern Sinficten ftreng auf Bucht und Dednung bielt, erlaubte Riemanden aus irgend weichen Grunden, ausgenommen wegen Krantheit, die Morgens und Abencardachten ju verfaumen; und biefe murden immer ju bestimmten Benen betrichtet. In der That ward die gange haushaltung, mit; ber Regelmäßigfeit eines Uhrweres

geführt, ba es bie Ubficht ihres Dberhauptes war, feine einzige Stunde des ganges Leben hindurch bei diefer Unficht. Mit biefer Umwandlung gemann feine

Zages ungenutt verftreichen gu laffen.

Rach Beendigung ber gewöhnlichen Gebete richtete Stephan Bloundel an ben Allerhochften eine lange und inbrunftige Bitte um Befchubung vor ber ver beecenden Peftileng, welche damale die Stadt heimsuchte. Er befannte, daß biefe foredliche Buchtigung eine gerechte Folge ber Gottlofigfeit ihrer Einwehner mar; daß fie ihre Strafe, fo furchtbar fie auch fei, verdient hatten; daß fie, wie die Bewohner Serufalems vor deffen Berftorung, "bie Boten Gottes gehöhnt und fein Bort mifachtet hatten"; daß fie, mit den Borten bes Propheten, "fich ge= weigert hatten gu horen, und ben Ruden gewendet und ihre Dhren gefchloffen hatten, damit fie nicht horten; ja, daß fie ihre Bergen gleich einem Demantsteine gemacht hatten, bag fie Das Befeg nicht horten und Die Borte, welche ber Bert ber Deerschaaren ihnen in feinem Beifte durch die fruheren Propheten gefandt hatte." Er gestand, daß ichwere Gunden ichwere Strafen erforderten, und daß bie Gunden von Lohdon unermeglich maren; daß es voller Sader, Aufruhr, Regerei, Mord, Erunkenheit, Schwelgerei und aller Mit von Greueln mare; daß bie Gebote Gottes vernachlaffigt und allerlei Lafter offentlich geubt wurden; und daß, trog widerholter Barnungen und Trubfalen von geringerem Gewicht als die gegenwartigen, diefer lafterhafte Bandel nicht nachgelaffen batte. Alles bies erkannte er dehmuthig an. Uber er flehre eine barmherzige Borfehung an, in Rudficht auf ihre wenigen treuen Diener, die übrigen noch etwas langer gu fonen und ihnen eine lette Frift gur Bufe und Befferung ju gewahren, ober wenn dies nicht fein konnte und ihre gangliche Ausrottung unvermeidlich mare, baß die Bohnftatten ber Frommen aus bem allgemeinen Berberben gerettet werden mochten und Bufluchtsorter murben, wie es Boar fur Lot mar. Er folog mit einer ernftlichen Ermahnung an die Unwesenden, forgfaltig über fich felbst zu machen; nicht uber Gottes Schidungen zu murren, sondern fich fo zu betragen, daß "fie im Stande maren, aufrecht ju fteben am Tage des Bornes, am Tage bes Todes und am Tage des Gerichts." Diefe Ermahnung machte einen tiefen Gindruck auf feine Buhorer und fie erhoben fich, einige mit ernften anbre mit erfchreckten Bliden.

Che wir in unfrer Ergahlung weiter geben, mochte es wunschenswerth fein, gu geigen, auf welche Urt die von dem Gewurzhandler ermahnte furchtbare Defti= leng begann und wie weit ihre Bermuftungen icon um fich gegriffen hatten. 3wei Jahre fruher, namlich im Jahre 1663, war mehr als ein Drittel der Bevolterung Umfterbams burch eine verheerende Deft bahingerafft worden. Much Samburg ward ungefahr um diefelbe Beit und auf biefelbe Urt heimgefucht. Erot aller Unftrengungen, ben Bertehr mit diefen beiden Orten gu unterdrucken, fand die peimtuckische Rrankheit mittelft einiger Baarenballen, wie man vermuthete, in der letten Salfte bes Sahres 1664 ihren Beg nach England. Um Diefe Beit ftarben zwei Perfonen in Bestmunfter ploglich unter unverkennbaren Symptomen diefer Plage. Bunachst trat fie in einem Saufe in Long-Ucre auf und ihre Opfer maren zwei Frangofen, welche Baaren aus der Levante eingeführt hatten. Auf turge Btit gedampft, brach fie gleich einem Feuer, auf das man Rohlen geschuttet hat, mit erneueter Buth an verschiedenen Stellen aus.

Run begann die Befturzung allgemein zu werden. Die gange Stadt mard von panischem Schrecken ergriffen; nichts ward besprochen als die Deft, nichte ersonnen, als Mittel gur hemmung ihrer Fortschritte, -- ein graufiger Gedante bemachtigte fich aller Gemuther. Bie ein icheufliches Gefpenft, das am hellen Tage burch die, Strafen mandelt und Alles auf feinem Pfade erfdreckt, nahm der Tod feinen Beg durch London und nahlte fich feine Leute nach Belieben. Ferner ward die Aufregung vergroßert durch die zuversichtlichen Beiffagungen in Betreff ber ungeheuren Schaaren, welche von diefer Beifel vernichtet werden wurden, durch die Undeutungen der Uftrologen, durch die Prophezeihungen von Fanatifern, durch die Berfundigungen der Prediger und durch die Berichte über angeblich geschehene Bunderzeichen. Bahrend des langen strengen Binters, der diesem verhangnifvollen Jahre voranging, erschien ein Romet am Simmel, beffen Leichenfarbe fur ein Borgeichen bes nun erfolgenden Berichts gehalten ward. Much maren flammende Grerne und andere Luftericheinungen von braunlichem Scheine und fellfamer und unnaturlicher Geftaltung gefeben worden. Die Sonne foll in Blutftromen untergegangen fein, und der Mond, ohne einen Schatten zu werfen, gefdienen haben; grafliche Gebilde zeigten fic bei Racht, - munderfames Rufen und Mechgen ward in ber Luft gehoct, Tobtenbahren, Garge und haufen unbeerdigter Leichen murben am himmelsgewolbe entbedt, und große Rlumpen geronnenen Blutes in tem Graben bes Tower gefunden, wozu noch eine fraunenswerthe Sochfluth an der Londoner Brude fam. Alle diefe Bunder gingen von Mund ju Mund und murden meiftentheils auch geglaubt.

(Fortfegung folgt.)

Beobachtungen.

Humoristische Kreuz- und Querzüge eines alten Grantopfs.

In biefer langen Beit hatte er vollauf Mufe, eignen und fremben Bormurfen Behor gu geben und gur Ertenntniß feines gottlofen Lebensmanbels ju ge: langen; er faßte ben heroifchen Entichluß, fich ju beffern, und — hielt ihn. ber holzarbeiter Rloben fpahn macht, u Bie ein eifriger Muhamedaner verabscheute er ben Bein, und verharrte fein aufrichtige Bewunderung zollen muffen.

bisber fo fanfte Frau ben rechten Muth: fie wurde eine zweite Ratharina, batte bald eine trefflich geubte Batterie und vernichtete bamit alle Eingriffe in ihre oberherrlichen Rechte auf eine glanzende Beife.

Daß nach feiner Genefung der Doctor alles Mogliche aufbot, um die Gins fuhrung der Sundefteuer oder mindeftens die eines Abdeders ju Bege gu bringen, wird ihm Niemand verargen. Sicher mare fein Borfchlag burchgeorungen, fur ben er eine große Ungahl Burger theile burch Drohung, theils durch Beftechung ju ftimmen mußte, wenn nicht Fraulein Buftel, bes Burgers meifters Zante, eine fchier fo große Sundeliebhaberin, als Gir Billiam Roms len deshalb die wirksamften Gegenmittel ergriffen hatte. 3war mar fie feines= megs die einzige Urfache; -man wird mir, bem ein Blid in das innere Rabers wert vergonnt ift, es gern glauben, daß noch viele andere Umftande mitwirtten. Der hauptgrund aber mag wohl diefer fein: Der größte Theit unfrer Burger hangt feft am Alten und hegt gegen alle Reuerungen und Reuerungsfuchtige einen unüberwindlichen Abicheu. Der um feinen hausfrieden beforgte Burgers meifter verfehlte nun nicht diefe Geite gu beruhren und ben, ohnedies nicht bes liebten Doctor als "neuerungsfüchtig, bestructiv 2c." ju verbachtigen : bas wirkte wie ein elettrifcher Schlag und der Untrag fiel gleich bei der erften Abstimmung mit nbfoluter Majoritat durch.

Den Doctor argerte Diefer Musgang dermaßen, daß er den folgenden Monat fogleich die Stadt verließ und fich fieben Meilen fudmarts anfiebelte. Geitdem fpricht er mit unendlicher Berachtung von unf'rer Stadt und begreift nicht, wie es ihm jemals bei uns habe gefallen tonnen. Rur ein ein; ges Mal, namlich beim letten Mastenball im goldnen Sowan, bem außerften Bafthof vor ber Stadt, erichien er nebft feiner Familie, mahrscheinlich um feinen Bohlfand gu zeigen, in einem prachtigen Bagen, den zwei Roffe zogen, welche an Schnellig= feit mit dem besten folefischen Renner wetterferten, und den Reid aller anmefen=

den Pferdebefiger eiregten.

Es ift eine oft traurige, eine oft angenehme Bahrheit, baf ber Bechfel das einzig Beftandige im Leben ift. Wie ber Doctor fich ju feinem Bortheil anderte, fo gefcah es auch mit feinem vierfußigen Untagoniften. Go lange bie Sundefrage noch nicht entschieden mar, muthete er fchlimmer ale ber erymanthische Gber gegen Sedermann ohne Unterfchied, und ich felber unterlag zwei Mal der Badenbuße; dafur indeg verftehe ich, obwohl Protestant, das Aniebeugen beffer, als meine Glaubensbruder in Baiern, und fo ift bei jedem Unglud immer noch ein Glud! Mit dem fur die hiefigen hunde gunftigen Rejultat horte feine Malice auf: er begab fich feines Umtes wider Eingeborne und ubte es nur gegen Fremde aus. Spater ftellte er auch diefes fait gang ein.

Diefer außerordentliche, man kann fagen, menschenkluge hund mar lange Beit der ausschließliche Gegenstand der Unterhaltung in unsern feinften Thee's. Man nahm Partei fur und gegen ihn und ftritt fich mit geoßem Ernst und und vieler Defrigteit ins befondere ertobren fich viele junge Damen benfelben gu ihrem Liebling und machten den Gegenpartnern nicht wenig gu ichaffen. naturlich, daß alle Fragen uber ihn erortert wurden. Boher er ftammte mußte Riemand, und diefer myftische Urfprung diente bagu, ihm einen neuen Reig gu verleihen, und gab zu den munderlichften Bermuthungen Unlag. Die Ginen behaupteten: er fei ein Abtommling von Fauft's Pudel; Undere vindigirten dem Berganga die Baterichaft; Die Meiften jedoch hielten ihn fur einen Sprogling vom Schofhunde ber Madame Roah. Bollig ifolirt ftand eine gelehrte Dame, welche der Unficht war, daß er ein Baftard von Cerberus und der Dogge des Rauberchefs Carlo fei, beren Portrait zur Zeit des vorfahrigen Bettrennens und felbit in diefem Sahre ein ausgezeichneter Bantelfanger auch ben schaulustigen Breslauern zeigte. Go viel steht gleichwohl fest. daß er ein Bolls bluthund achter Race ift und durchaus feine gemeine Abstammung bat.

Mis unfer großer Raturforfcher Bimbo, ber durch eine Jefuitenwurft ben hund gang à la Moustache an fich gelockt und jest herrenrecht uter ibn abt, in einer Brochure aller Welt darthat: berfelbe fei aus einer Bermifchung von Bolf und hund hervorgegangen, widerfprach ihm Jeder und lacte ihn aus. Degungeachtet hat die Meinung viel fur fich, und, ftande mir nicht der Paulus : Shelling'iche Rechtshandel als ein marnendes Beifpiel vor Augen : ich murbe

baraus Belegftellen anführen.

Der Sund ift gweifels ohne bochft merkwurdig und verdiente von ber Feber des Justus Lipfius, die in der Santa Cafa zu Loretto neben Krone und Scepter der Ronigin Chriftine von Schweden liegt, oder von dem großen Borhornius, wenn er noch lebte, in eigner Person beschrieben zu werden; jedenfalls wird er in eine neue Ausgabe von Laube's Jagobrevier aufgenommen, und bann wird boch Berrn Burlebuich Etwas baraus gefallen. Soffentlich halten auch mir's bie freundlichen Lefer zu Gute, daß ich ihm einige Aufmerksamkeit geschenkt; ich fcmeichle mir fogar, wiewohl vergebens, daß fie fich fur benfelben intereffiren und ihn offentlicher Ermahnung murdig finden, um fo mehr, wenn fie vernebe men, daß er fich jest padagogifche Berdienfte erwirbt. Er hilft namlich une ferm Bimbo alle Wochen zwei Mal die Schuljugend zusammentreiben und in Ordnung halten, und bas ift mabrlich nicht gering anguschlagen. (Fortfegung folgt.)

Conderbare Leibeszüchtigung.

Strafe muß fein, wenn die Rinder ungezogen find. Wenn Borte nicht beifen, ift eine fleine Buchtigung nothig. Aber bore nur lieber Lefer, wie es ber Solgarbeiter Rloben fpahn macht, und Du wirft feiner vaterlichen Strenge

Schon feit langerer Beit horten fammtliche Sausbewohner von ber Bobnung des herrn Rlobenfpahn ber febr oft die heftigiten Drugel, verbun unferer geehrten De.rn Schugen aus, welche versuchen, ihre Diffigiere und Unterben mit einem jammerlichen Rindergefchrei und einem lauten Schelten des ftrafenden Baters. Das unausgefeste berbe Muffnallen des Strafinftrus mentes auf das Opfer der Barbarei und Das Jammergefchrei des letteren ließen bermuthen, daß hier eine graufame Dighandlung obwalte. Durch einen Bors fall die er Urt fuhlten fich nun furglich mehrere Rachbarsleute veranlaßt in die Bohnung bes Rlobenfpahn ju bringen, um Diefen von der vermutheten un= menschlichen Dighandlung abzuhalten. Bie erstaunte man aber, ale ber ergurnte Bater mit einem berben Dofenziemer aus Leibesfraften und unter lautem Schelten auf ein ledernes Roupferd losschlug, welches einem der Rinder, einem fechsjährigen Rnaben, angehort. Diefer forie als ftede er auf bem Bratfpieg und flebete : Lieber Bater, lieber Bater, mein Pferd, mein Pferd! 3ch will folgen, ich will artig fein!" Erft als ber Anabe vor Berzweiflung außer fich war über die vermeintlichen Schmerzen, Die er durch feine eigene Strafbarteit feinem lebernen Liebling jugezogen, horte ber Bater auf, den unschuldigen Gaul gu prugeln. "Aber Bibe, Bebe! wenn Du nicht folgst," fchrie Papa, ",dann wird bas Pferd todtgeftochen und gefdunden!" Da mar benn der fleine Junge auf einmal ruhig und umarmte fein armes Pferd. - Die Bufchauer verließen lachend dieje Scene.

Seitdem ift benn in unferer Wegend bas Spruchwort gang und gabe geworden; "hat der Reiter gefündigt, so wird bas Pferd geschlagen!" - Da indef in bem mitgetheilten Falle weder von einer Thierqualerei noch von ber Difhandlung eines Menfchen die Rede fein fann, fo ift herr Rlobenfpahn in feinem Credit als Bater wieder bedeutend gestiegen, und man bewundert nur ben Scharffinn, mit welchem er fein Straffiftem handhabt. Man ift der Meinung, daß er datei eben fo weit fomme, als Undere, die ihre Rinder prugeln. Denn der Junge fuhlt moralifch die Schmerzen, als murde er felbit geschlagen, indem er fich in Gebanten an die Stelle feines gepeinigten Lieblings verfest. Der Rorper des Rindes wird geschont und fo in der Entwidelung der Rrafte nicht geftort, mahrend es eine angemeffene Strafe mittelbar erduldet und oben: ein fein Mitgefühl fur einen fremden Gegenftand gesteigert wird, mas feinem Gemuth nur eine vortheilhafte Richtung geben fann,

Lofales.

Erwiederung.

Dem in Mr. 142 Seite 567 biefes Blattes am 5. d. M. erfchienenen Artifel (an die Offiziere und Unteroffiziere, des hiefigen Burgerl. Schuben = Bataillon finden fich Lettere genothigt, auf jene lugenhaften Rrantungen folgendes zu ermiebern.

Dem Inhalte jenes gehaffigen Machwertes nach, geht foldes von fammtlichen offigiere auf das Diedrigfte zu verdachtigen ; zuvor muß aber bemerkt merden, daß alle Offigier: und Unteroffizier=Bakangen immer aus der Bahl der Beren Schuben erfett und von ihnen felbit gemahlt merben.

Daß jenes Inserat von den herrn Schupen ausgegangen fei, bestätigen allerdings die Schlug vorte! wo es heißt: - Bir Gemeine tonnen das zc. zc.

nicht ertragen ; - und die Unterfdrift: - Giner fur Mue.

Muf Diefes begab fich der Comandeur des Battaillons mit einigen Dffizieren ju der verantwortlichen Redattion Diefes Blattes mit dem Erfuchen, den Berfaffer des Artitels den Offigieren und Unteroffigieren entweder privatim oder gerichtlich ju nennen, um benfelben gur Berantwortung giehen gu tonnen. Die Redaftion genügte bem Berlangen. Der Urtitel nebft bem Unschreiben gur Aufnahme in den Beobachter wurde übergeben.

Mus dem Unfchreiben murde erfehen, daß der Maler Berr U. Ditfote, wohnhaf. Weidenftrage Dr. 23, 3 Treppen hod, Mitglied des Burgerl. Schubens Corps und in der Artillerie Abtheilung ftehend; (es muß bemerkt werden bag bie Artillerie von feinem Offigier, fondern durch ihren eigenen Dberfeuerwerter ges leitet wird.) als Berfaffer des beregten Urtitels unterschrieben ift.

Auf Befehl des Commandeurs wurden alle Mitglieder des gangen Corpe gufammenberufen; Alle bis auf die Rranten und die von Breslan Abwefenden find ericienen. - Much der Maler Berr U. Ritfofe war anwesend. Der Come mandeur las der Gefellichaft jenes gehaffige Inferat nochmals vor. - und ftellte in bochft zuvorkommender Unrede ans dem Inferate folgende Fragen an fammtliche herrn Schuten und die Artillerie.

1. "Diejenigen welche unter ihnen, meine herren, fich uber Unzugangliteit bei ihren Commandeurs und ihren Compagnie: Chefs zu beflagen haben, erfuche

ich vorzutreten. - Mremand trat hervor.

Rame und Stand ber Bet.

2, Beiche unter ihnen meine herren, zu der Abfaffung und der Infertion diefes Artifels ihre Ginwilligung nicht gegeben haben, beben ihre Sand in die Bobe und treten vor; die Undern, in deren Ginne aber der Artitel geschrieben, ift erfuche ich fteben zu bleiben.

Much hier hoben Mue herren Schuben ihre Bande in die Sohe! - auch ber

Maler Berr U. Mitfchfe.

Der Commandeur rief hierauf den herrn p. Ritichte vor, machte dem Bataillon betannt; daß nach dem von der Redaktion des Beobachtere erhaltenen Dotumente, der Maler herr U. Ritichte, welcher eben vor ihm ftebe, der Bers faffer des verlaumderifchen Urtifels fei. herr Maler U. Ritichte leugnete febr rubig. — Es mar zuvor Stillfteben commandirt, aber die Gefellichaft murbe gegen den angegebenen Beriaffer fo erbittert, daß der Commandeur darauf ges nothigt wurde, dem Maler herrn U. Nitfchte aufzugeben, fich fofort und fo lange gu entfernen, bis er als Dicht-Berfaffer des Artitets fich beim gangen Bataillen gerechtfertigt haben murde.

Die Offiziere und Unteroffiziere bes burgerlichen Schuben= Corps ju Brestau.

Reli=

Todtenliste.

Bom 5. bis 11. September find in Breslau ale verft orben angemelbet: 45 perfonen (16 mannl. 29 weibt.). Darunter sind todtgeboren 3; unter 1 Jahre 10; von 1 — 5 Jahren 8; von 5 — 10 Jahren 2; von 10 — 20 Jahren 1; von 20 — 30 Jahren 3; von 30 — 40 Jahren 2; von 40 — 50 Jahren 6; von 50 — 60 Jahren 6; von 60 — 70 Jahren 3; von 70 — 80 Jahren 2; von 80 — 90 Jahren 1; von 90 — 100

Unter diefen ftarben in dffentlichen Rranten-Anftalten, und zwar:

In bem allgemeinen Krankenhospital ... 6
In dem hoppital der Elisabethinerinnen . 0
In dem hoppital der Barmherz. Brüder . 1
In der Gefangen-Kranken-Unstatt . 0
In der Gefangen-Kranken-Unstatt . 0 Shne Bugiebung arzelicher Buife .

Tag.	Ramen und Stand ber Ber: ftorbenen.	Relis zion.	Krankheit.	Alter. I.M. T.
2 ug 30. 31. Sept 2. 3. 5.	d. Handschuhmacher A. Subhof A. d. Tagarb. J. Just X. d. Schmied Kallis S. Unvercht: A. Lange. d. Theatergarderobier E. Müller T. Kulscher P. Bauch eine Lagarbeiterwittwe Agent S. Meier Kurassier J. Milles d. Erbsaß E. Kippel S. d. Lokomotivsührer A. Sägert X. Lagaebeiter L. Mutte d. Holzbandler P. Richter X. d. Brauer S. Peufer X. d. Brauer S. Peufer X.	fath. ev. fath tath. tath. ev. ev. ev. inb.	Tobtgeboren. Lungenschwindslucht Reuchbusten Unterleibsleiben Mitzerweichung. Lungenlähmung Lungenlähmung Lungenlähmung Lungenschwindslucht nrampfe Schartachsieber. Lungenschwindslucht Ruhr. Echarlachsieber Uuszehrung Blaienleiben	1 2

	Zag.	ftorbenen.	gion.	Krantheit.	3.M.Z.		
1 5 5 5 7	T ag Sept 7 .	1 unehl. T. Tagarbeiter J. Hartel D. Tischlerges. E. Ernst T. 1 unehl. T. D. Schuhmacher E. Winkler T. D. Tagarb. I Franzti S. D. Postkonducteur A. Falkenhain T. 1 unehl T. Seteinscherwitw. Eh. Schuch Müllergesellenwitw. E Jäsel Dienstmädchen D. Wolzag. D. Erbsaß E. Felgiebel T. D volizeis Sergeant M. Grempler T. 1 unehl. S. D. Jimmerges. E. Keumann T. 1 unehl. S. D. Humerges. D. Körke S. Krichner M. Lampel D. Fleischer E. Künzel S. Krichner M. Lampel D. Kaufmann W. Schnapp S. Lieutenantwitw. E v Razzes D. Bäudler D. Manner T. Steinsetz J. Botschned Dsenstmachen Ch. Bautsch	ev. tath. ev ev ev. ev. ev. ev. ev. ev. tath tath ev ev. ev. tath ev ev. ev. ev. ev. ev. ev. ev. ev. ev.	Krampfhusen. Rrampfe. Zellgenverhärtung Lodigeboren. Shailachfieber Abzehrung Zehrsieber. Darmleiben girnwasersucht. Krampf und Schlag ebzehrung Lodigeboren Reachbusten Lozehrung Krampf und Schlag Brand Rrampf und Schlag Brand Kuhr. Darmerweichung (rämpte. Laste hrv. Fieber Luszehrung Schlagstuß tungenichwindsucht Basserjucht	3.5 1 88 5 600 499 45 1 4 399 58 1 1 11 4 10 500 500 500 500 500 500 500 500 500 5	3 - 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2	-1.66
7	10.	Steinsetz J. Botichnet Dienstradden Sh. Bautsch. Korbmachergel. F. Haafe Schneiderwetw. E Schneider b. Tazelohner F. Alve S. Dienstruckt A. Kurch	ev. ev. ev. tath tath tath ev. tath	dungenfchwindfuct	10 50 48 - 22 47 64 70	6 -	
0	12.	b. Inwohner R. Zeike T	. l ev.	Augedrang	1		

Allgemeiner Anzeiger.

Infertionsgebuhren fur die gespaltene Zeile und beren Raum nur Geche Pfennige.

Nahrten der Gifenbahnen.

a. Dberfolefifde. Abfahrt von Breslau f. 6 u. 20 M., MM. 2 u. 30 M.; Untunft in Breslau f. 12 u. 30 M., Abends 8 u. 40 M.; mit dem Guterzuge, Abfahrt MM. 5 u. 15 M.; Undunft f. 9 u. 52 M.

Abf. f. 6, MM. 2, Ub. b. Breslau=Comeibnig=Freiburger. 6 u., Unt. f. 8 u. 18 M., N.M. 3 u. 15 M., Ut. 8 u. 18 M.

c. Dieberfolefifd : Martifde. Ubf. fr. 7. u. 30 M. nach Berlin, 10 Uhr 33 M. nach Frankfurt, Sater-Zug 5 u. 30 M. bis Bunglau; Unstunft 1 u. NM. von Guben, 4 u. 38 M. NM. von Sorau, 8 u. 9 M. Abends von Berlin. Abf. Sonntags-Ertrazug nach Liffa 1 u. NM. Unk. von Liffa 63 u. NM.

Postenlauf:

. Personenposten: a) nach u. von Auras, Abgang 7 Uhr fr., Anunft 9 u. Ah.; b) nach u. von Dirschau, Abg. 10 u. Ab., Ank. 7—8 u. Ab.; (c nach u. von Glaz, Abg. 6 u. fr. u. 7 u. Ab., Ank. 4 u. MM., u. 6—7 u. fr.; d) nach und von Kalisch, Abg. 12 u. MM. Ank. 12—1 u. Mittags; e) nach u. von Dels, Abg. $10\frac{1}{2}$ u. fr. u. $6\frac{1}{2}$ u. NM., Ank. $5\frac{1}{2}$ u. NM., ank. $5\frac{1}{2}$ u. NM. u. 8 u. fr.; s) nach und von Posen, Abg. 10 u. fr., Ank. 8 u. fr.; g) nach und non Eteisen Abg. 6 u. M. Kuk. und von Streiflen, Abg. 6 u. Ab., Ant. 9 u. fr.

Folgende nicht zu bestellende Stadtbriefe :

1) herr Regierungs-Raih Lange,

2) Biehmatier Gruse in Gabis,

3) Madame Stante,

Breslau, bin 14. Ceptember 1846. Stadt. Poft. Expedition.

Theater=Mepertoir.

Dienstag ben 15. September: "Der Beleumfegler wider Billen." Abenteuerlide poffe mit Gesang in 4 Ut: ten von G. Raber.

Bermischte Anzeigen.

Wür Tischler.

Rococo-Beiften erhielt von Berlin und of= ferirt billigft bie Gifenbandlung von

C. Schlawe, Reufcheftrage Dr. 68.

Gin eiferner Blechofen, nebft 10 Glen Robe ift gu vertaufen,

Mikolaistraße Mr. 65, im Feigenbaum, im hofe eine Stiege links.

Rur an eine unbescholtene gebilbete Pervermiethen. Geitenbeutel Mr. 21,

zwei Stiegen.

Mädchen,

welche bas Pusmachen lernen wollen, ton-nen fich metben bei 3. Rötting, 3. Kölling, Ohlauerstraße Rr. 84.

Anzeige.

Campen werden gereinigt, reparirt, latergangt; auch find neue Del- und Gas: Lam= pen ftete porrathig; ju ben billigften Preifen bei

J. Georgi, Doeiftiage Rr. 1.

Frifden Simbeet=, Frucht= und Rirfch= Sprup, eister Die Flaiche ju 5 und 10 Sgr., legterer die Flasche ju 121 Sgr., so wie ben fo bewährt besundenen Dr. v. Grafe's aromatiich balfamifden Babespiritus gegen alle rheumatische Leiben, empfichtt:

3. 20. Morfc,
Ring Rr. 51, erste Etage.

Offerte wegen Privat-Unterricht. Einen Lebrer, welcher in auen Etementar- und Real-Fachern, wie in frangofifcher

Conversation und Slugelipiel in- und außer bem Baufe unterrichtet, weifet nach Bert Uhrmacher Friedrich,

Edubbiude Rr. 30.

Beranberungemegenift Schmiebebruche Rr. 32, ein Gewolbe mit beigbarem Rabinet ju vermiethen und balb gubegieben. Das Nahere beim Gigenthumer.

Bur ein anftandiges Mabden ober eine Frau ift ein Stubenplas ju vermiethen Schmiebebrucke Rr. 11,

brei Treppen hoch.

An eine eingelne Perfon ift eine fleine Stube gu vermiethen und Deichaeli gu begie: hen Große Brofden gaffe Der. 7, im britten Grock.

Gin anftanbiges Dabochen findet einen Erpedition biefes Blattes. Das feit mehreren Jahren anerkannte

hell und sparsam brennende doppelt raffi= nirte Rüböl

empfiehlt unter fernerer Garantie ber Borguglichteit, einzeln und im Gangen jum billigften Preife:

Die Del-Ratfinerie von 23. Echiff.

Junfernftraße Rr. 30, gegenüber bem fonigt. Canbgericht.

Empfehlung.

Meine burch Umbau neueingerichtete Speifes Unftalt, am Reumarkt Rr. 34, wird Dienstag ben 15. September wieder eroffnet, welches ich meinen geehrten Gaften hiermit anzuzeigen mir erlaube.

Maria Morsch aus Leipzig,

(Geschäfts: Lofal Ring Nr. 51, exfte Ctage) empfiehlt jum bevorstehenden biefigen Maikt eine febr reichbaltige bebeutende Auswahl von seibenen huten und hauben zu billigen Preisen zur gutigen Beachtung.

Kur Buchbinder und Portefeuille: Arbeiter.

Uecht glatt Goldpapier.

Ord. groß und klein.

Gepreßt Silber=Papier.

Pergament und Schiefer-Papier für Brieftaschen. Gold und Gilber gepreßte Decken fur Papeterien, 10 Sgr.

das Stück.

Alle Sorten bunte, Kattun=, Marmor=Papier. Mappen, in den verschiedenen Größen und Starten. Ferner: billige Concept= und Canglei-Papiere.

empfiehlt die Papier-Banblung:

Beinrich Michter, Mbrechts- Strafe Dr. 6.

Bei Seinrich Richter ist zu haben :

(Mibrechtes Strafe Dr. 6.)

Reue ste bochft zweckmäßige Anweifung

junge Damen

sich in jeder Gesellschaft beliebt zu machen.

Enthaltend:

Gefellichaftsspiele, eine Blumens, Augen und Beichensprache, sobann Rathfel und verfanglide Fragen, ferner Reujahres und Geburtstages Bunice, nachber Ufroftica, Stammruchverfe neuer Art, außerbem die beliebten "Motivitaten,, aus dem Galaut homme, vor allem aber ber Schlefifchen Mabchen Lieblingslies ber, an die fich noch eine große Ungahl launiger Unetboten anschließen.

Spigen = und Stickeret = Fabrik Die Weißbaumwollen= Waaren=,

Robert Müller, aus Lengerfeld,

halt im Bertauf biefes Marttes mit ihrem Lager vielfacher und ftets als die besten Sabritate anerkannten Artitel, auf der Riemerzeile vis a vis dem Juvelier Herrn Gottlieb Gunther.